



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

ECE/MP.WAT/15/Add.1  
8 April 2004

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**СОВЕЩАНИЕ СТОРОН КОНВЕНЦИИ ПО ОХРАНЕ  
И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ТРАНСГРАНИЧНЫХ ВОДОТОКОВ  
И МЕЖДУНАРОДНЫХ ОЗЕР**

**ДОКЛАД О РАБОТЕ ТРЕТЬЕГО СОВЕЩАНИЯ СТОРОН**

**Добавление**

**РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ НА ТРЕТЬЕМ СОВЕЩАНИИ СТОРОН  
ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ КОНВЕНЦИИ В 2004-2006 ГОДЫ  
И В ПОСЛЕДУЮЩИЙ ПЕРИОД**

1. В настоящем документе содержатся Мадридская декларация, решения об учреждении целевого фонда, а также решения о работе в рамках Конвенции в 2004-2006 годы и в последующий период. Доклад о работе третьего Совещания Сторон был издан под условным обозначением ECE/MP.WAT/15. План работы был издан под условным обозначением ECE/MP.WAT/15/Add.2.
2. Решение о поправке к статьям 25 и 26 Конвенции (решение III/1) было издано в качестве документа ECE/MP.WAT/14.

## Приложение I

### **МАДРИДСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ**

1. **МЫ, СТОРОНЫ КОНВЕНЦИИ**, собравшиеся в Мадриде 26-28 ноября 2003 года на наше третье совещание, подтверждаем обязательства, которые мы приняли на себя на наших первом и втором совещаниях (Хельсинки, 2-4 июля 1997 года, и Гаага, Нидерланды, 23-25 марта 2000 года).
2. Мы подчеркиваем важность двустороннего и многостороннего сотрудничества по трансграничным водотокам и международным озерам, а также первостепенную роль Конвенции, которая устанавливает принципиальную основу и направления этого сотрудничества, вносит вклад в укрепление мира и безопасности и обеспечения устойчивого управления водохозяйственной деятельностью и служит нашим общим интересам. Мы приветствуем Стороны, ратифицировавшие Конвенцию со времени нашего второго совещания. Мы намерены принять меры, направленные на то, чтобы Конвенция была ратифицирована странами, не являющимися еще ее Сторонами, особенно странами Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, а также Балканскими государствами.
3. Мы приветствуем итоги второй Международной конференции по устойчивому управлению трансграничными водами в Европе (Мендзыздое, Польша, 21-24 апреля 2002 года), проведенной в связи с десятой годовщиной принятия Конвенции. Ее выводы и рекомендации внесли существенный вклад в разработку новых инициатив в рамках Конвенции. Мы выражаем признательность правительству Польши за его инициативу по организации Конференции и его крупный вклад в ее успешное проведение.
4. Мы признаем ценный вклад, который может быть внесен в совместную деятельность в рамках Конвенции благодаря участию стран, не входящих в регион ЕЭК ООН, особенно стран, имеющих совместные воды со странами ЕЭК ООН. Поэтому мы приняли решение внести поправки в статьи 25 и 26 Конвенции, дающие возможность присоединения таких стран.
5. Мы положительно оцениваем проделанную работу по предварительному осуществлению Протокола по проблемам воды и здоровья, и, принимая к сведению результаты совещаний, проведенных подписавшими его Сторонами, мы изъявляем готовность внести свой вклад в решение проблем в области санитарно-профилактических мероприятий и управления водохозяйственной деятельностью, имеющих отношение к здоровью человека. Мы приветствуем ратификацию Протокола десятью странами и

призываем другие Стороны Конвенции и государства и организации, не являющиеся ее Сторонами, ратифицировать этот важный документ, с тем чтобы он мог вступить в силу в 2004 году. Считая своей главной задачей обеспечение здоровой окружающей среды для будущих поколений, мы будем наращивать наши усилия по достижению целей этого Протокола и представим четвертой Конференции министров по вопросам окружающей среды и здоровья (Будапешт, июнь 2004 года) доклад об осуществлении соответствующих решений третьей Конференции министров.

6. Мы искренне приветствуем принятие в Киеве 21 мая 2003 года Протокола о гражданской ответственности и компенсации за ущерб, причиненный трансграничным воздействием промышленных аварий на трансграничные воды, подготовленного совместно с руководящим органом Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий, и подтверждаем принятое нами в этой связи решение. Мы приветствуем подписание этого Протокола 23 странами и призываем все государства рассмотреть вопрос о принятии необходимых мер к тому, чтобы стать Сторонами Протокола. Мы готовы предоставить Сторонам дополнительную информацию об осуществлении Протокола. Мы также готовы к дальнейшей совместной работе с руководящим органом вышеупомянутой Конвенции, направленной на выработку рекомендаций по предотвращению промышленных аварий, способных привести к трансграничному воздействию, обеспечению готовности к ним и ликвидации их последствий.

7. Мы приветствуем другие механизмы сотрудничества, такие, как третий Всемирный форум по водным ресурсам и Конференция министров (Киото, Япония, март 2003 года), и обязательство, содержащееся в Плане действий "Группы восьми" (Эвьян, Франция, июнь 2003 года), по оказанию поддержки более эффективным методам управления общими речными бассейнами и их развития и по стимулированию сотрудничества в области речных бассейнов во всем мире.

8. Мы особенно приветствуем вступление в силу в декабре 2000 года основополагающей директивы по водным ресурсам Европейского союза, перспективного документа, разделяющего принципы Конвенции и способствующего достижению ее целей в значительной части региона ЕЭК ООН, особенно после расширения Европейского союза в мае 2004 года.

9. Мы напоминаем о проделанной нами ранее работе в области экосистемного подхода, которая послужила основой для стран - членов ЕЭК ООН в деле формирования нового представления о воде как ключевом факторе устойчивого развития и продовольственной безопасности, а также нового понимания важнейшей роли высококачественного

водоснабжения в искоренении заболеваний, связанных с водой, и нищеты. В этой связи мы приветствуем результаты Душанбинского международного форума по пресной воде, состоявшегося в августе-сентябре 2003 года, на котором подчеркивалась важность осуществления комплексного управления водными ресурсами на основе экосистемного подхода, в частности посредством устойчивого использования и восстановления таких связанных с водой экосистем, как леса и водно-болотные угодья, наряду с водными экосистемами. Мы и впредь будем формулировать рекомендации по вопросам роли экосистем как источников воды, а также предоставлять экологические услуги и финансирование в области устойчивых экосистем.

10. Мы подчеркиваем важность решения Комиссии Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию о выделении вопросов, связанных с водой, санитарно-профилактическими мероприятиями и населенными пунктами, в отдельное тематическое направление на первом этапе осуществления многолетней программы работы. Мы признаем вклад секретариата по этим вопросам в рамках подготовки Регионального форума ЕЭК ООН по осуществлению решений в области устойчивого развития, который будет проводиться в январе 2004 года, и двенадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию, которая состоится в апреле 2004 года. Мы готовы к осуществлению соответствующих решений, которые будут приняты на этих совещаниях, и обязуемся подготовить обзор региональной политики по этому тематическому направлению в 2005 году.

11. Мы будем принимать активное участие в дальнейшей разработке экологической стратегии для стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, а также в осуществлении и дальнейшем развитии "Стратегического партнерства по воде в целях устойчивого развития", регионального компонента Водной инициативы Европейского союза "Вода для жизни - здоровье, благополучие, экономическое развитие и безопасность", выдвинутой на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию Организации Объединенных Наций в Йоханнесбурге в августе-сентябре 2002 года. В связи с этим мы с удовлетворением отмечаем роль секретариата и его вклад в рамках проводимой работы по Стратегическому партнерству, особенно в области комплексного управления водными ресурсами, включая вопросы трансграничных речных бассейнов в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии. Мы также будем вносить свой вклад в мероприятия Партнерства в области городского водоснабжения и санитарно-профилактических мероприятий в рамках Протокола по проблемам воды и здоровья. Мы также будем заниматься средиземноморским компонентом Водной инициативы Европейского союза с уделением особого внимания Юго-Восточной Европе, включая Балканские страны.

12. Мы признаем важную роль, которую играет Международный центр по оценке состояния вод (МЦОВ) в деле осуществления Конвенции, и выражаем нашу признательность правительству Нидерландов и всем другим членам, участвующим в сети МЦОВ. Мы готовы и в дальнейшем оказывать поддержку МЦОВ, с тем чтобы он смог продолжать выполнять свои функции в качестве сотрудничающего центра в рамках Конвенции и вносить существенный вклад в деятельность системы ООН по водной тематике.

13. Мы с удовлетворением отмечаем прогресс, достигнутый в ходе реализации пилотных проектов по трансграничным рекам и подземным водам, в частности оценку завершенных пилотных проектов по трансграничным рекам, которая стала ценным руководством для нашей будущей работы, возглавить которую предложила Словакия.

14. Мы с удовлетворением принимаем предложение Сторон возглавить осуществление различных направлений нового плана работы и приветствуем обязательства, взятые на себя другими Сторонами Конвенции и государствами и организациями, не являющимися ее Сторонами, в отношении внесения взносов в целевой фонд Конвенции, который будет управляться в соответствии с Финансовыми правилами и положениями Организации Объединенных Наций. Мы предлагаем другим странам-донорам, финансовым учреждениям и механизмам финансирования, осуществляющим проекты по оказанию помощи, внести свой вклад в достижение целей Конвенции.

15. Мы намерены заниматься оценкой трансграничных вод в регионе, с тем чтобы продемонстрировать прогресс, достигнутый в деле снижения трансграничного воздействия на окружающую среду, включая здоровье человека и безопасность. Мы предлагаем нашу помощь в подготовке четвертой оценки состояния окружающей среды в Европе в качестве вклада Конвенции в работу следующей Конференции "Окружающая среда для Европы", а также региональных оценок в рамках Программы оценки водных ресурсов мира Организации Объединенных Наций.

16. Учитывая недавние катастрофические наводнения в различных частях региона ЕЭК ООН, мы призываем страны ЕЭК ООН осуществлять дальнейшее развитие и укрепление трансграничного сотрудничества, включая совместные стратегии и действия в области предупреждения наводнений, защиты от них и смягчения их последствий. Мы напоминаем о принятом нами на нашем втором совещании решении одобрить Руководящие принципы устойчивого предупреждения наводнений и с удовлетворением отмечаем, что эти Руководящие принципы легли в основу недавно опубликованного документа о наилучшей практике в области предупреждения наводнений, защиты от них и смягчения их последствий, подготовленного под руководством директоров

водохозяйственных организаций Европейского союза. Мы обязуемся делиться опытом применения Руководящих принципов и, в случае необходимости, пересматривать их и приветствуем предложение Германии о проведении в этой стране в июне 2004 года международной конференции по этому вопросу. Мы изучим имеющиеся варианты, включая возможность разработки в рамках Конвенции правового документа для дальнейшего развития и укрепления общего механизма предупреждения наводнений, защиты от них и смягчения их последствий на уровне ЕЭК ООН.

17. Мы признаем важную роль секретариатского обслуживания Конвенции и протоколов к ней для активизации наших усилий по предоставлению и распространению информации и ноу-хау, обмену опытом с заинтересованными участниками, содействию деятельности существующих сетей по подготовке кадров и наращиванию потенциала, а также по установлению новых партнерских отношений и созданию механизмов для наращивания потенциала. Поэтому мы будем и впредь оказывать поддержку секретариатскому обслуживанию.

18. Мы призываем страны - члены ЕЭК ООН, имеющие общие трансграничные воды, разрабатывать и осуществлять совместные проекты в области развития людских ресурсов и создания институционального потенциала с целью решения существующих проблем в сфере водохозяйственной деятельности и предотвращения споров по водным ресурсам в будущем. Мы будем поддерживать предпринимаемые в рамках Программы регионального консультативного обслуживания ЕЭК ООН усилия по разработке конкретных проектов, направленных на решение важнейших проблем, с которыми сталкиваются страны в процессе осуществления Конвенции и протоколов к ней, давать рекомендации по подходам к нормотворческой работе, поддерживать усилия по наращиванию потенциала, укреплять институциональные основы, облегчать доступ к источникам финансирования и оказывать помощь в планировании и осуществлении согласованных планов действий.

19. Мы призываем страны - члены ЕЭК ООН обновлять, когда это необходимо, уже действующие и заключать и ратифицировать новые соглашения и договоренности в соответствии с положениями Конвенции и протоколов к ней и предлагаем им помощь по линии Консультативной службы Конвенции. Мы призываем все другие регионы за пределами ЕЭК ООН использовать опыт осуществления Конвенции при формулировании и реализации их политики в области воды.

20. Мы будем продолжать нашу совместную работу с органами, созданными в рамках других природоохранных конвенций ЕЭК ООН, а также с другими органами Организации Объединенных Наций и правительственными и неправительственными организациями и

учреждениями, занимающимися вопросами комплексного управления водными ресурсами. Мы предлагаем им активно сотрудничать с нами в нашей работе, с тем чтобы все мы могли взаимно пользоваться имеющимся у нас опытом. Мы будем также стремиться к сотрудничеству с новыми партнерами, в том числе с НПО и частным сектором.

21. Мы, Стороны, с удовлетворением отмечаем, что на этом совещании страны - члены ЕЭК ООН, которые еще не стали Сторонами Конвенции, присоединились к настоящей Декларации.

22. Мы выражаем нашу признательность правительству Испании за проведение в его стране нашего совещания и проявленное им искреннее гостеприимство.

23. Мы приветствуем предложение правительства Германии провести в этой стране наше четвертое совещание в 2006 году.

Приложение II

**РЕШЕНИЕ III/2**

**УЧРЕЖДЕНИЕ ЦЕЛЕВОГО ФОНДА СОГЛАСНО КОНВЕНЦИИ**

*Совещание Сторон,*

1. *принимает решение* оказать поддержку осуществлению Конвенции путем обеспечения ее механизмом, способствующим гибкому удовлетворению потребностей и позволяющим осуществлять транспарентное управление финансовыми ресурсами;
2. *постановляет* учредить целевой фонд для добровольных взносов в поддержку популяризации и эффективного осуществления Конвенции и ее Протоколов. Целевой фонд будет управляться секретариатом ЕЭК ООН в соответствии с действующими Финансовыми правилами и положениями Организации Объединенных Наций;
3. *постановляет также*, что Целевой фонд может использоваться, в частности, для:
  - оказания технической поддержки Сторонам, особенно странам с переходной экономикой, в популяризации и осуществлении Конвенции путем организации семинаров и рабочих совещаний и других мероприятий по подготовке специалистов;
  - оказания поддержки участию экспертов из стран с переходной экономикой, особенно стран из Юго-Восточной Европы и Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, в рабочих совещаниях, семинарах, симпозиумах и других неофициальных форумах, организуемых в рамках Конвенции (путевые расходы и/или суточные, когда это применимо);
  - оказания поддержки участию секретариата в рабочих совещаниях, семинарах, симпозиумах и других официальных и неофициальных форумах, связанных с деятельностью в рамках Конвенции;
  - оплаты услуг и путевых расходов конкретных консультантов;
  - организации мероприятий, направленных на популяризацию Конвенции в других регионах;



- подготовки публикаций, включая оплату расходов по переводу и типографских расходов;

4. *порушает* секретариату увязывать просьбы об использовании средств с размером предоставленных взносов, с учетом при этом выдвинутых донорами условий, если таковые имеются; обеспечивать, в случае необходимости, выдачу разрешений на поездки, билетов и ваучеров; предоставлять донорам, в случае необходимости, выписки со счетов; а также представлять Сторонам Конвенции доклады о взносах в целевой фонд и их использовании;

5. *порушает* Президиуму осуществлять надзор за управлением целевым фондом и принимать необходимые меры для привлечения средств;

6. *предлагает* Сторонам Конвенции производить добровольные взносы в целевой фонд и благодарит те Стороны, которые уже обещали это сделать.

Приложение III

**РЕШЕНИЕ III/3**

**РАБОТА В РАМКАХ КОНВЕНЦИИ В ПЕРИОД 2004-2006 ГОДОВ**

*Совещание Сторон*

1. *утверждает* план работы на период 2004-2006 годов, изложенный в документе ЕСЕ/MP.WAT/15/Add.2;
2. *постановляет* поручить осуществление плана работы на 2004-2006 годы следующим органам: Рабочей группе по комплексному управлению водными ресурсами; Рабочей группе по мониторингу и оценке; Рабочей группе по проблемам воды и здоровья; Международному центру по оценке состояния вод (МЦОВ); целевой группе по защите от наводнений, их предупреждению и смягчению их последствий; и совместной группе экспертов по проблемам воды и промышленных аварий, которая действует под совместной эгидой руководящих органов Конвенции по водам и Конвенции о промышленных авариях;
3. *постановляет также* создать Совет по правовым вопросам открытого состава для решения любых правовых вопросов, представляющих интерес для Президиума или рабочих групп. Совещания Совета по правовым вопросам будут созываться Президиумом по его собственной инициативе или по просьбе какой-либо из рабочих групп. Совет по правовым вопросам будет избирать своего собственного Председателя и заместителя Председателя на каждом совещании;
4. *принимает решение*, что члены Президиума будут являться председателями трех рабочих групп до тех пор, пока рабочие группы не выберут своих собственных должностных лиц (см. пункт 7 ниже);
5. *наделяет* свой Президиум обязанностью предпринимать инициативы по усилению выполнения Конвенции, обеспечению общего руководства работой в рамках Конвенции до 2006 года и осуществления задач, намеченных в рамках программной области I плана работы на 2004-2006 годы;

6. *принимает решение*, что члены Президиума должны надлежащим образом представлять: а) Европейское сообщество и страны ЕС, включая государства, которые должны вступить в него в 2004 году; б) другие страны Западной Европы; и с) страны Балкан и Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии;

7. *постановляет*, что его Президиум будет состоять из девяти членов, включая Председателя и двух заместителей Председателя. Три члена Президиума, в ведении которых находятся три рабочие группы, сохраняют свои должности, пока рабочие группы не выберут своих собственных должностных лиц. Глава Международного центра по оценке состояния вод, Председатель Совета по правовым вопросам и, до первого совещания Сторон Протокола по проблемам воды и здоровья, Председатель Совещания Сторон, подписавших настоящий Протокол, участвуют в работе совещаний Президиума без права голоса;

8. *избирает* свой Президиум в следующем составе:

- г-н Мануэль Варела (Испания), Председатель;
- г-н Томас Стратенверт (Германия), заместитель Председателя;
- г-жа Бернадетта Черска (Польша), заместитель Председателя;
- г-жа Елена Сидаш (Беларусь), член;
- г-н Массимо Коццоне (Италия), член;
- г-н Сергей Коскин (Российская Федерация), член;
- г-жа Сибилла Вермон (Швейцария), Председатель Рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами;
- г-жа Леа Кауппи (Финляндия), Председатель Рабочей группы по мониторингу и оценке;
- г-н Михаль Кадар (Венгрия), Председатель Рабочей группы по проблемам воды и здоровья;

9. на основе взаимности *предлагает* Совещанию Сторон Протокола по проблемам воды и здоровья и Совещанию Сторон Протокола о гражданской ответственности после их организационного оформления назначить одного из членов своего Президиума для участия в работе совещаний Президиума Конвенции в качестве консультанта;

10. *просит* свой Президиум: а) посвятить одно специальное совещание в период 2004-2006 годов среднесрочному обзору достигнутых результатов в рамках Конвенции, открытому для участия национальных координационных центров Конвенции; и б) рассмотреть на этом совещании необходимость предложения корректировок правил

процедуры Конвенции, ввиду состава и порядка функционирования Президиума, для принятия их на четвертом совещании Сторон;

11. *просит* секретариат обновить круг ведения рабочих групп, Президиума и Консультативной службы в соответствии с вышеприведенными решениями<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Новые описания круга ведения приводятся в приложениях IV, V к VI настоящему документу.

Приложение IV

**КРУГ ВЕДЕНИЯ РАБОЧИХ ГРУПП**

1. Рабочие группы отвечают за осуществление деятельности, предусмотренной в соответствующих программных областях плана работы. Они изучают опыт и занимаются разработкой рекомендаций, кодексов поведения и других нормативных документов рекомендательного характера. Они проводят обзор политики, стратегий и методологических подходов, касающихся защиты здоровья и обеспечения безопасности населения, а также охраны и использования водных ресурсов; изучают последствия применения такой политики, стратегий и методологий; оказывают помощь Совещанию Сторон Конвенции и, в соответствующих случаях, Совещанию Сторон, подписавших Протоколы Сторон Протоколов к Конвенции в разработке мер реагирования; и содействуют согласованию норм и нормативных положений в конкретных областях.
2. Рабочие группы в период между совещаниями Сторон дают указания относительно осуществления плана работы. Рабочие группы могут рекомендовать Президиуму меры по дальнейшему развитию плана работы, его корректировке согласно меняющимся обстоятельствам и предотвращению в максимально возможной степени дублирования усилий других органов Организации Объединенных Наций и других международных организаций в области водохозяйственной деятельности.
3. Рабочие группы выдвигают инициативы в целях усиления применения положений Конвенции, включая подготовку проектов решений, предложений и рекомендаций и проекта плана работы для рассмотрения Совещанием Сторон Конвенции и в целях мобилизации ресурсов.
4. Каждая рабочая группа может формулировать рекомендации относительно деятельности других рабочих групп.
5. Рабочие группы в надлежащих случаях пользуются услугами соответствующих органов ЕЭК ООН, а также других компетентных международных органов и специальных комитетов в целях осуществления Конвенции и ее Протоколов.
6. В интересах обеспечения последовательного характера работы рабочие группы проводят обзор соответствующей деятельности, предусмотренной в программе работы ЕЭК ООН, которая имеет отношение к водным проблемам, а также к вопросам здоровья и безопасности населения; обеспечивают поступление к ним соответствующей информации о проделанной или планируемой работе в рамках других международных конвенций, в

частности природоохранных конвенций ЕЭК ООН; и следят за деятельностью в области водного хозяйства, осуществляемой другими органами Организации Объединенных Наций и другими международными организациями. В случае необходимости рабочие группы также оказывают содействие Сторонам в осуществлении тех разделов Повестки дня на XXI век, Йоханнесбургского плана выполнения решений и других соответствующих планов и программ действий, которые связаны с решением водных проблем.

7. За исключением случаев, предусмотренных в круге ведения Президиума Совещания Сторон, каждая рабочая группа проводит не более одного обычного совещания в год. Рабочие группы могут проводить совместные совещания.

8. Рабочие группы избирают своих должностных лиц. Председатели рабочих групп являются членами Президиума. Председатели представляют Совещанию Сторон доклады о результатах деятельности своих рабочих групп.

Приложение V

**КРУГ ВЕДЕНИЯ ПРЕЗИДИУМА**

1. При содействии секретариата Президиум:

а) выполняет задачи, порученные ему Совещанием Сторон;

б) принимает меры по дальнейшей разработке плана работы, его корректировке сообразно меняющимся обстоятельствам и предотвращению в максимально возможной степени дублирования предпринимаемых в области водных ресурсов усилий других органов Организации Объединенных Наций и других международных организаций;

в) выступает с инициативами по повышению эффективности выполнения Конвенции; поддерживает связь с президиумами руководящих органов других природоохранных конвенций, Президиумом Комитета ЕЭК по экологической политике, международными организациями, финансовыми учреждениями, директивными органами по охране окружающей среды и неправительственными организациями с целью повышения эффективности осуществления Конвенции; и принимает другие соответствующие меры с целью содействия осуществлению плана работы.

2. Президиум может принимать решения о созыве совещаний рабочих групп или любого другого органа, который был создан или должен быть создан для выполнения плана работы..

Приложение VI

**КРУГ ВЕДЕНИЯ КОНСУЛЬТАТИВНОЙ СЛУЖБЫ В РАМКАХ  
КОНВЕНЦИИ**

1. Консультативная служба содействует применению правовых, конституциональных, экономических, финансовых и технических положений Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер и ее Протоколов по проблемам воды и здоровья и о гражданской ответственности.
2. Консультативная служба обрабатывает запросы на предмет уточнения или практического решения правовых, институциональных, экономических, финансовых и технических вопросов, относящихся к Конвенции и ее Протоколам. Она принимает к рассмотрению только письменные запросы, направленные Председателю Президиума или в секретариат Конвенции. Секретариат ЕЭК ООН препровождает запросы соответствующим экспертам и учреждениям Консультативной службы.
3. Консультативная служба является структурой открытого состава: ее эксперты и учреждения назначаются национальными координационными центрами и утверждаются Президиумом исходя из уровня их профессиональной квалификации. В нее могут входить правительственные и неправительственные эксперты, специалисты-практики из частного сектора, а также эксперты международных организаций.
4. Ход работы по созданию неофициальной сети экспертов Консультативной службы и накопленный в этой области опыт регулярно оцениваются Президиумом, который информирует о достигнутых результатах Стороны, а также рабочие группы и другие органы, созданные в рамках Конвенции.

-----